

6980

94

၁၃၂၁



სამეცნიერო

ეროვნული

მცირება წლიუგანთათვის.



১৩৬০৮৩০ № ৮.

1915 v.

၁၆

ପ୍ରକାଶନ ମେଳି

№ 8

፲፻፱፻፲፭, 1915 ዓ.



୩୦୬୨୧୯୮୦

I—ତାଙ୍କାଳୀ ପ୍ରଦୀପ, —ଶୁଭରାତି ଅଲ୍ପର୍କ୍ଷର ଗୋପନୀୟ	1
II—ନାହାଦୂଲ୍ଲିଲିଲି ମ୍ୟାନ୍ତ୍ରେଲ୍‌ଫେର୍ମ୍‌ବେଳ୍‌ସ୍ଟ୍ରୀଟ୍—1 ଟାଙ୍କା, କୁର୍ରିଜନ୍‌ର ଡା ଗିର୍ଜା ଗାର୍ଡିଆ- ପ୍ରେସ୍‌ବେଳ୍, ଏବାଲ୍‌ପ୍ରୋବ୍ସ୍;—3, 5 ଟାଙ୍କା ରେଲ୍‌ଫେର୍ମ୍, ମାର୍କିପାର୍ ଡା ନ୍ୟୁପା ମ୍ୟେର୍- ରେଲ୍‌ଫେର୍ମ୍‌ବେଳ୍‌ବେଳ୍, ଫୁଟିକା;—6, 7 ଟାଙ୍କା 8 ମାର୍କିପା, ତାମିର ଡା ଗୋପିନା ନ୍ୟେର୍- ପ୍ରେସ୍‌ବେଳ୍, ବୋଟ୍. ଡାରି ଜିନ୍ଦାବାଦି	3
III—ନାହାଦୂଲ୍ଲିଲିଲି ମ୍ୟାନ୍ତ୍ରେଲ୍‌ଫେର୍ମ୍‌ବେଳ୍ସ୍ଟ୍ରୀଟ୍	4
V—ମାନ୍ଦଲ୍‌ପ୍ରେସ୍‌ବେଳ୍ ପ୍ରେସ୍‌ବେଳ୍ସ୍ଟ୍ରୀଟ୍, ନ. ଗାର୍ଡିଆଫିଲ୍‌ଡା	6
V—ଦାମ୍ଭେଶ୍‌ବାର୍ଣ୍ଣ ଏରିଯାନ୍‌ଫେଲ୍, (ଦାମ୍ଭେଶ୍‌ବାର୍ଣ୍ଣି),—ମ. ଗାର୍ଡିଆଫିଲ୍‌ଡା	13
VII—କୁର୍ରିଲଲ୍‌ଲ୍ୟବ୍‌ବେଳ୍, —ଗୁପ୍ତି ଏଲ. ମିର୍ଦାନ୍‌ଫେଲ୍‌ଲିଲ୍‌ଡା	17
VII—ଭାବିତାର୍କା, —(ଶାର୍କଗମିନ୍) ଏଲ. ଏନ୍‌ଟର୍ନିନ୍‌କ୍ଲେବ୍‌କ୍ଲିପ୍‌ସ୍ଟ୍ରୀଟ୍	18
VIII—ଚିଲାରିବ୍‌ବେଳ୍, କିନ୍ଦିଲିଲି, (ଫୁରାନ୍‌ଗୁଲିର) ଗୋପି ରୂପାନ୍‌କ୍ଲେବ୍‌ଲିଲ୍‌ଡା	22
IX—ଗାଲାରିବ୍‌ବେଳ୍, ରୈପର୍ସ୍‌ବେଳ୍ ଡା ଏଲ୍‌ବେଳ୍	24



„გელათის ბავშვები“



ეპთემბერი



ორი ფისო



ამჟული ციცქნია,
თვალ-ქუთუთო არჟული,
შინაური მოამატა,
განა უცხო, გარული—

ქუჩა-ქუჩა დადიოდა,
აცეპებდა უველვებს თვალებს,
მავრამ არსად რა სვედებოდა
ნეშა-ქილებს, და მის პწალებს.

უცბად მოჰქრა თვალი ფისომ
სავსე სამზარეულოსა,
და სოქება:—გვონებ არ მეტვიან
აცხა-აცხას, წეულოსა.

მოდი ერთი გადაჭხტები,
განა ჩუმად,—ქნავილითა;
შძირის სომ არ გამსეთქვენ
ცემითა და წნავილითა.

თუაკი რამეს მომიგდებენ
ნებითა და წეალობითა,
მეც მადლობას გადაუხდი
ჩემი საწეალ-ქბლობითა.

გამოვძღვი, გავიტიქნი
ჩამდგარი რძით მუმუს თავებს,

და მიუგად ისე სახლში
ჩემ ციცუნებს, იმ ბედ-ძაღებს.

შეხტა, მაგრამ იქნე დახვდა
ცხვირ-წიწაკა მზარეული
და ქაფქირი მოუქნია
სუფთა, განა მწარეული.

— აცხა, აცხა, საძაგელო!
ზედ გერანაც დაძმატა.
ისეგ უკან გადმოფრინდა
ფაცხა-უუცხით დედა ქატა.

იქნე მეოფშა ფისომ ფისოს
ნაღელიძნად გადმოსედა.
შენ არ იცი — უინ ბმანდება
ეს წეწერი და ეს თავხედა.

მძიერნა მელავს დღე და ღამე
ავი, ავის სულობითა,
და მაწამებს უჯიათი
მუღმივ ეარბულობითა.

თაბეჭები რომ მოფიტეულ
აქ არაფერს არა სტოგებს;
ჰირმავი და გვედაძუა
ასე მტან ჯავს და მაგლოვებს.

ქარაფმუტა ქალბატონსაც
აბრძანებს და უხვევს თვალებს;
რასაც სახლში ეზიდება,
შეუღმბართი მე შაბრალებს.

წადი ისეგ, ჩემთ ფისო,
და მიძართე საწელის გერას,
თორემ გერას გამორჩები
ამისთხნა გაძმენერას.

შიო მღვიმელი.





მარკის ციფრი

უკუნა — დაიძება მაგიდის ქვედ დამალულ
მა ნუცამ. შალიკომ, თითქოს გერ ხედავ-
სო, დაიწეო სირბილი და ნუცას ძებნა.
ნუცას ჰაწია გული მაღლედ უტოკავდა,
მისი სახეეცი აუწერელ სიამოვნებას გა-
მოსთხოვამდა.

ნუცას მაღიან უეგარდა „ბჟეზ-მალევიას“ თამაში, და აი ახლაც მის სისარულს საზღვარი არ ჰქონდა, რომ მალიკო დაიყოლია. მალიკომ ძემოირბინა ითანხის უეგლა კუნტულები, დაათვალიერა კანჯინა, ძეისედა სკამების ქვეშ; შემდეგ ბაზალა სელფი გაკვირვების ნიშან და სიტყვა:— ნეტავი სად უნდა იქის ნუცა?! დამაცადე, შე ეშმაკო, აბა, დამაცადე!

ნუცას მოთმინება კვარგებოდა: ის შზად იქო თაგი გამოა
ეფო; ლოუები ისე გასწითლებოდა, გეგონებოდათ შეუდებაზ
სო, თვალებიდან ცეცხლს აფრქვევდა. რაც მხლა შესწევდა, დაი-
კირა მან ხელმეორე „იპუკუ!“ მაღივომ მიახერო თა-
ვისი წვრილი ქუქუნა თვალები და გაეჭნა ნუცასაგნ. ნუცა-
საც სწორედ ეს სწავდა. ქრთი სიხარულით დაჰკიფლა და
დაიწეო მაგიდის გარშემო სირბილი, ტბის ცემა და გისკისი.

უნდა სიმართლე გადიარო, რომ ოთხი წლის ნუცას იძუადა-
თად თუ ვინმე სკოლიდა სირბილში; მას შემთხვევაში; მან
სიმართლით შეღიუპს გადააჭრია; მარტმ კარგად მოგეხსენე-
ბათ ბაზევების წესი; თუ თამაშის დროს ერთჯერ მაინც არ



შოთავერეს გული ტირილით და არ გადმოკალეს ცრემლები, ხომ არ იქნება! ჟო და ჩვენს ნუცას და შალიკოს სიცილისაც უოველითვის ტირილი მოხვევბოდა ხოლმე. შალიკო, რაკი ნუცას ვერ დაიწერდა, ბრაზით უჩქმებდა ხოლმე, როდესაც საიმისო ღრის უსოფანდა. „დედა... ა... ა!“ — გულამოძარი გააბამდა ნუცა: „შალიკო მიცემიტა...“

შალიკო სიცილის არ დაათავებინებდა. ტუხებზე სელის მიაფარებდა და კოცნით დაამომინებდა დას, რომელისაც ცრემლები სიმწრისაგან დაპარუსით ჩამოსდიოდა ბურთივით გაბერილ ლოვებზე. ამის შემდეგ ისინი სელასხლიდ შეუდგებოდნენ თამაშსა. შალიკო დაუდგრომელი ბავშვი იყო. მას შალე მობეჭრდებოდა ხოლმე თამაში, რაც ნუცას გულში დიდ უკმარეობის იწვევდა.

— მე არ მიხდა შენთან თამაში, — სთქვა ცოტა სხის შემდეგ შალიკომ და სწრაფად შეტრიბულდა ცალ ფეხზე სარკმელისაქნ. კააღო და შეუძირა სელი წერილ წვიმას; ეს შალიკოს მეტის შეტად მოსწონდა. ნუცამ შებლ ქვეშ გამოუბდებორა გავაფრებული თვალები და ტუხები სატრილად მოაწეო, მაგრამ, რაკი იცოდა შალიკოს კიუტობის ბმბავი, შეურიგდა თავის ბეჭს, და თუმცა ისევ წარბ-შექრული იყო, მიაუწირა თავის ღედოვლების. ნუცა მათ ხან მიუაღწისებდა და გულში ჩაიკრავდა, ხან გაუჯაჭრდებოდა და მიბებებდედა ხოლმე.

როდესაც ბავშვები თავ-თავის საქმეები იუგნენ გართულნი, დერეფანში მოისმა გატის განვილი. ბავშვებმა უურები მოიმარჯვეს და სმენად გადაიქცნენ.

„მაუ, მაუ,“ — მოენათ პელავ ბავშვების. ბავშვებმა გაოცებით გადახედეს ერთმანეთს. კატა არ ჰქავდათ ოჯახში და ვერ მოუსახრდა, თუ საიდან იმოდა ეს ხმა. მაგრამ მაინც ორთავშე გარედ გამოვარდნენ და მოავირის მისცვივდნენ.

— ციფ, ციფ, ციფ,—ღაუწეო შალიკომ მასილი. ნუჭრები მოვალეობას უქის ცერებზე ძეგლი არი, ცდილობდა ეზოში გადახსევნა, მაგრა რამ ვერ მოეხერხდათ, და, კნავილის მოლოდინში, ბავშვი იქმოა აქეთ აფაციცებდა თვალების.

„მიაუ, მიაუ, მიაუ,“ მოისმა მესამედ. მალიკომ და ნუცამ თვალის დახმახმებაზე ჩაირბინეს გრძელი კიბე, ისე და უაცურდნენ, თითქო ერთი მეორეს ეჯაბრებოდნენ, რომელი ჩაგდეწრებოთ.

ბავშვების სახე აქნთოთ, თვალები გაუბრწეინდთ, ნუნთქაბ შეეპრაო, როდესაც დაინახეს სარდაფის ერთ გუთხეში ციკ მიაწაზე მოკალათვებული მოუწრდილი კატა, თვისინ გნუტებით. სასეზე დიმილი უკრთოდათ, მაგრამ სიტევა კი კურ ამოუღოთ. ნუცამ საჩქაროდ ამოირბინა დუდასთან, სისტიდა კალთაში სელლები და დაუწეო ხელში: „წამო, ცემო დედა, ლა გიცხებო, წამო!“

არა მცალია, გენაცხადეოს დედა: მოძიოშინე.

— ცემო დედა, სენი წილიმე, სენ გენაცხადე, წამო!

ამ სიტევებზე დედას გულინად გაჟეინა; შვილის ბლურ სით მოკალათვებულმა, გაუშვა საქმეს სელი და წახევა. აღელუ კებულმა ნუცამ კედარ მოითმინა და გზეში უამბო სასული. შალიკო ამ დროს კნუტების ათვალისწილებდა, ფრთხილიდ იქა: კატის ქშინოდა.

შალიკო მოუხვია დედას ულზე და სლიგს წარმოსთქა:

— აი, დედა, შეხედე, რა კინოგნეთ!

შვილების კმაროვილებით დამტებარი დედა სულ იცინოւ და ბავშვებთან ერთად სისარულს უძღვოდა.

— შვილებო, ქს ჩაწია კნუტები აი ამ კატის შვილებია, სითქა დედამ.

— სუილები!—გაიკვირა ნუცამ.

— ჭო, შვილები,—გაიმურა დედამ.



— ციცუნიას სიმ მაღიან უკვარს თავისი შეიღები? გრძელების

— ისე, ოოგორც ჩვენ უკვარებრო ჩვენ დედას; სომ ასეა, დედილო? — ჰქითხა დედას შალიკომ.

— რასა კვირველია — მაღიან უკვარს და ზრუნავს კიდეც, ოოგორც თქვენთვის დედა თქვენზე ზრუნავს, — მოუცო დედამ.

— დედა, ციცუნიას მუმუქიც აქვს?

— ციცუნიას მუმუქიც აქვს, და თავის შეიღების რძით პეტბა ბავს სოლმე.

დედის უკანასკნელი სიტყვები წუცს ძლიერ ესიამთვნა, რაღაც აირობდ გაიდიმა და მოეხვია დედას მუხლებზე, თითქოს მოქნარეო დედის მუმუქიმი წაკვრათ.

მეა დედის მუმდებ, ოოგებრც გარე საქმლის სამებრად წავიდა და ამნაირად მოშორდა თავის კუტებს, ნუცა და მაღიან, დედის დარიგების თანახმად, ჩავიდნენ სარდაფში, მოამზადეს თივისაგან რიცილი საწოლი, დაგვეს ჩვრები და გადმოიყვანეს თბილ საწოლზე კუტებით. სელმი ბევრნისას ბავშვება მა დაუწევს გშლოდგინედ სინჯვა.

ამ ღროს მათი დედა კიბეზე ჩამოდიოდა; ერთ ხელმი ფინჯანი ეწირა, მეორეში კი — ტარიძისი ქვაბი რძით. მას მოესმა მაღლიურს ტირილი და ფეხსახქარებით შევიდა სადროაფში.

— რა გატირებს, შეიღო, — ჰელითხა დედა.

— ჸ... უ... უ... უ — ციცუნიაი — ჸ... უ... უ... უ... განაგრძო ტირილი შალიკომ.

— ჸო, რა მოუგიდა შენს ციცუნიას, — ადარ იტევი?

— მოკედ, ჸ... უ... უ... უ...

— ოოგორო თუ მოკედა? აბა მიჩვენე!

— აი, ვე... რა... ხე... დავ... თვა... ლებს... ვერ ახელის!

— ჸო და, კერ გაიგე, შეიღო, რაშიც არის საქმე: კუტები უსინათლობი იბადებიან: ისინი მხოლოდ მერვე დედეს ახელებ თვალებს, — განუმარება დედამ.

— მაგ არ მოკედება ჩემი ციცუნიაი? — ჰქითხა ცოტათი დაბა შეიღებულმა და სახუ-ჟეცინებულმა შალიკომ.

— რა მოკლებეს, თუ კარგად მოუვლით! ქატები, შეიძლება მათ, ხუთმეტ წელიწადის ცოცხლობენ.

ტირილში ჩემი მაღიკო დიდი დახელოფნებული გაშებია იქთ.

— ბიჭო, ეს თვებლები სეელ ადგილზე ხომ არა გაქვს ჩამჯდარი? — დაკითხებოდნენ ხოლო ამხანაგები, როდესაც დაინახავდნენ შალიკოს ატირებულს. „აი, ტირია, შენა!“ გააჯავა რებდნენ ამხანაგები. მაგრამ, როგორც მაღლე ატირდებოდა, ისე მაღლე დამთმინდებოდა ხოლმე. ამ შემთხვევაშიც არ უდალატია მხს თავის ხასიათს და ჩვეულებას: ისე მაღლე შეაძრა თვალებზე ცრემლები, ისე გაუნათლდა სახე, რომ კურავინ იყორწებდა, თუ მის სახეს ოდესამე ცრემლები სწოვედა.

ბაჟშებიძე დაიწევს ისეებ ხტენათბა და სიციფისაგან გათომძილ სელებზე ბერგა. ამ დროს დიდი ქატაც მოვარდა ქნურების კნავილზე. ნუცამ დიდხანს უტრიალა ციცუნიას, ბოლოს კავდარ მოითმინა და სელი მოჰქიდა. დედა ამ დროს შალიკოს უამბობდა რაბდეცას ქატის შესახებ. ქატა აიბურმენა, კბილები დაკრიჭა და ის-ის იუო უნდა სცემოდა ნუცას, რომ ნუცამ ერთი გულშემზარგად იკიფლა, გააგდო ქნუტი ხელიდან და ჩაემხო იქმე კიკებზე მჯდომ დედის კალთაში.

— ჸი... ი... ი... — ტირიდა შეიძინებული ნუცა და თან ეხვარებოდა დედას:

— მოვ... კლათ, ცე... მო დე... და... მოვ... კლათ ქატა!

— მოკეფლა — როგორ იქნება, შეილო: განა ქატა ცოდნა არ არის? განა ქატაც სულიერი არ არის? ეს ვერ მოგიგო და კარგად, ნუცა, შენ არ მომიტებე, — უთხრა დედამ: სახამ კნურები წამთაზრდებიან და ქატაც შეიტყვევათ, სელი არ უნდა ახლოოთ.

დიდხანს ვერ დაიშვიდა ნუცას თავისი ჩაწაწერის გული, რომელიც ისე უცემდა, გეგონებოდათ — გამოგარდნას ლამთასთ.

დიდხანს ჸლუპუნ გბდა ნუციეთ. დედამ რძით საფსუ ფინჯახი დაუდგა კატას წინ, კატამ ხარბად შესვა რძე.

„წადი ნუცა, კოდეგ დაუსხი რძე კატას,“ — უთხა სიცილით დედამ. ნუცა გაჯიუტდა, მაგრამ ბოლოს აასრულდა დედის ბრძანება.

ამნაირად ბაჭქები დღეში სამჯერ უმასშინედდებოდნენ თავის ციცუნიას. ერთ დღეს ბაჭქებმა ხორცი მოუტანეს კატას, თვითონ კი იქმი ფიცარზე დასხენენ და შესცემოდნენ ბუტებს. როდესაც კატამ გაათავა ჭამა, დაისველა ენით თათები და მოიწმინდა ზირი; რამდენიმეჯერ გაიმეორა, შემდეგი განზმორა, დაავლო ზირი ერთ გნუტს და მარდად შეახრა ნუცას. ნუცა შეკრთა, მაგრამ მაღვე დარწმუნდა, რომ კატა მასთან ცუდი განზრას ვთ მისულა. კატამ გნუტი ნუცას დაუსვა მუხლებზე, თვითონ კი გრუტუნით დაულოკა ნუცას სელები. ნუცა სისარულით სითხითებდა და ზურგზე ხელს უსვამდა გულმოვებულ კატას.

ნუცას ის-უდა ეჩქარებოდა ახლო, როგორმე თავი გაეწვა ვისუფლებია კატისძგან და დედისათვის ეამბნა გეგმლაშეერი. ნუთი წერის შემდეგ ის უკვე დედისთან იქთ და უამბობდა, თუ როგორ მოუევანა მას კატამ ციცუნია და როგორ დაულოკა ხელები. კატის საქციელით განცვილებულმა დედამ უთხა შეიღებს:

— აი, შვილებო, ხედავთ — რა კონიერი და თან მადლიერი ზირუტევია კატა. ხედავთ, როგორ დაბატასა კატამ თქვენი მისდამი ზრუნვა და კეთილი გული! ნეტავი, შვილებო, თქვენც ასევე დააუასებდეთ თქვენი დედმამის აძაგს.

— კი, კი, ჩემო დედილო: დავთვისებოთ, დაუბატასებოთ! — მიასახა მაღიკომ და დაუკოცნა დედას სასე.

— ალ გაბაზერებ დედას? ეგელაშეერის გაუგონები? — ჰქითხა მაღიკოს ნუცამ.

— არა, არ გავაკავრებ, ექვედაფერის ღაუჯერებ,—მოუცილებელი მალიკომ. შემდეგ მოუბრუნდა დედის:

— ქნეტები ჩემია; ხომ, დედ?

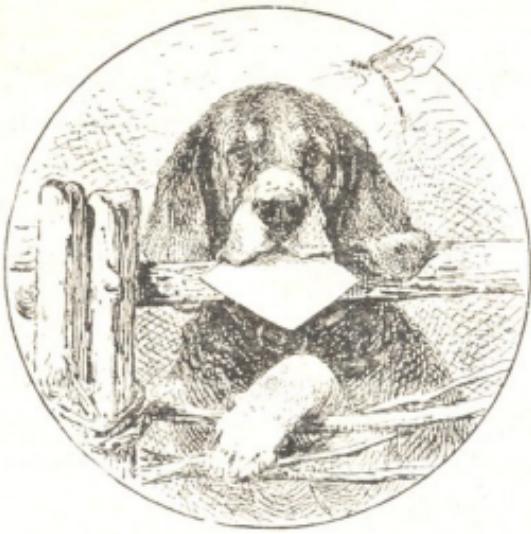
— განა მაღატო სენია? ერთი სენ და ერთიც მე,—უპასუსა გულინა კლულად ნუცამ.

— უოჩად, ნუცა! სწორებ ასე უნდა! მოუწონა დედიმ, — მხოლოდ კარგათ მოუარეთ, არ აწეალოთ და საჭმელიც თავის დროზე მიაწოდეთ.

შეიღებმა აღუთქვეს დედას, რომ არას დროს არ აწეალება სირუტეების; ციცუნიებსაც თავის თავისავით მოუგდიან და გასრდიან. ძმის შემდეგ ბავშვები გაემართნენ სათმაშოდ ჩენ ნაცნობ დერეფანში.

6. გარდავაძე.





დამეხარე არჩევანში

(დისასტული*)

Сოტა სნის შემდგებ სალარიდან, სწორედ საცა დიდი კალათი უდგას ბებიას, მველი ბამბებით და მველი უსარგებლო ნივთებით, ამ კალათიდან შემოვჭიქმა რამოდენიმე კნუტის ხმა. დაფეთხებით მიუვარდით მე, სესე, ქათინო, და რა ვნახეთ: საძი ჰაწაწეინა კნუტი დაწერო ციცუნას—საცოდავები, გადლენები. როგორიც დადა იქო—ისე მისი შვილები.

თვალებს ვერ ახელდნენ და ისე პირით დაუმებდნენ და დის მუქეს. ეტეობოდა—დედაც მშიერი იუთ. გვერდი გვერდა მიჲკერითდა. მაშინვე მოურბენინეთ დიდი ჯამით რძე. მშიერმა ციცამ ერთ წუთს შესკულიაშ.

ასე გვევბავდით კარგა სანს; და მერე, რაკი კნუტებიც მოდონიერდნენ და შეეძლო დედას მათი დატოვება, ჩვენც

*) თავი იხილე „ნაკადული“-ს გვ-7 №-ზე.

მიუანებუთ თავი. განა სხვა საქმე არ გვითხვდა? მოელი ბეჭედობით

სიღით არის საკსე, და განა ამას ჰატრითობა არ უნდა?

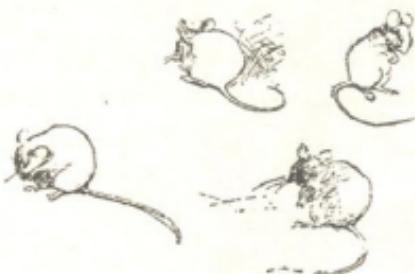
დილიდის საღამომდის ასჯერ მაინც უნდა ჩამოუჟართ ბადს სამიგემ ერთად. დილით, ჩაის შემდეგ, უკა-
თელ გაძლის დაუპრაგო

თავს—მიგესალმებით; მერე უკითელ გულბბთან გადაფიგროთ. შემდეგ ლოუა-წითელ არმებს ჩამოუვლით. ათასი რაპ არის ბადში: სად უნდა ჩამოუფეხდოთ!

კედარ მოვიცალეთ ქუუებისთვის. ისინი დაიზარდნენ, კალბთიდან გადმოცოცდნენ და დედასთან ერთად სახლი მიიარ- მოიარეს. ოურმე სუ იტევი: ჩვენი ციცა ამ მიმალის დროს, რა-კი სახადირთ არ ეცალა და თან რძესაც გაუცნო გემო, ქურდობას არ დახვეულა? ამ თავის ჸატიოსან სელობაში გაუ- წროვნია შვილები და ასეთი სამარცხეინო საქმე უსწავლებია.

რომ იტევიან: „კოკა წეალზე გატედებათ“, სწორედ ისე მოუკიდა ჩვენ ბაცაცას. ერთ დღეს ჸატიოსნად გადაუქვრიათ რძით საკსე ქვაბისთვის თავი თხხსავე დედა შვილის, დაუგრ- ძელებიათ კისრები და წითელი ქნებით სვლებდნენ რძეს. უკცრად შემოყიდა გამდელი. აქ კი კედარ მოითმინა ბებერმა ქლმა კარების ასეთი უტიფრობა, დაავლო დედა კარას სელი და მაღალ კიბიდნ გადაუძხსა ძირს.

კატას რომ გადასცრი, საზოგადოდ ასე იცის: მოასწრებს, და თხხივე უქით დასკუბდება მიწაზე. ჩვენმა ციცამაკი ეს კედარ მოახერხა, საცოდავი მმიმედ დაეცა და აეთრია წე- ლიც და უკანა ფეხებიც. არ იქნა და არა, კედარ დადგა უქ- სე. მერე გამდელმაც ინანა; ისე სწრაფად რად მომიჯიდა კავ- რი—კარა გავაუშესეო. მაგრამ რაღას უშველიდა.





„წილხდას საქართველოს რას არტების ბოლოს—და თით ზე კუთხისართველოს ნით“, — უთხრა ჩემმა ბებიამ, როცა გამდევლი წერწუნებდა: — „გარე დავღუნე და ახლა ისევ აგვიკლებენ ის წევული თანგებით“.

მერე მორჩა ციცუნია. თუმცა დადის, მაგრამ თყვოებში მოძლილია და გაქცევა არ შეუძლია. კნუტები წამოიხარდნენ და ძალიანაც კუპრობობენ.

ჟო და, სწორედ ეს ციცა, ეს დამასინჯებული ღვთის ბლახა—აუტედა მურიას. მოსკლისთანავე შესედა მტრულის თვალით. დაინახავს თუ არა—დაიფხორება, აიგრებს გუდი, აიქმნავს ბეწვს, დაკრებს კბილებს, გაიძვერს ულფაშებს და მხათაა კცეს სახეში.

უნდა ნახო ამ დროს მურა: სწორედ გაგეცინება. ისე შესედავს კატას, ისე დასცინებს, პირდაპირ ადამიანური დაცინვის ღიმილი გაურძენს სახეზე, თითქოს ამბობდეს: „საცოდვაო, ვერ მიუერებ—რამოდენა გარ; ერთი თათი თუ გავსმარი, გაგდლებ, სიცოცხლეს გამოიგანლებო“; და უნდა ბეჭრდი აუქციოს.

შენც არ მომიკვდე! კატა ჩამოესხნება გეორგია? გაქანდება და ქორიგით გავამა ცხეირ-პირში.

აქვი ეკარგება მურას მოთმინება: დაჭვეუს ერთს, ამოაღებს ქედვით. ციცაც მარჯვება: ბასი ბრტყეალებს სულ სახეში დაუშენს. გახდება ერთი აურ-ზაური. ამ დროს უთუოდ უფრო სეიდ უნდა მიეშველნენ და გააშველოს მოხსებარი; ჩვენ, რა თქმა, უნდა ვერ მივბერავთ.

ერველ დღე ასეთი სხები და სანახობა რამდენჯერმება სოლმე. ბებია იმას გაიძასის: „ერველ გლახას დიდი გული აქვსო. ეს სამაგელი კატა რომ არ ასტენებს ამ კუთხეზით ძაღლს—რასა ჰუცერობსო“!

ისე შეძულებს თავი:— ერთ ერთი უნდა მოვიძოროთოთ,— იმახას დედა და ბებია; მაგრამ არ იციბნ—რომელი მოიშოროს.

შურია მთელ ოჯახს უკვლის. საცაა უურდენი დამწიდობრები და გენერალობა უნდა. გინ დაიცვეს ისე ქოთბულია, როგორც შურია?

მაკრის კაცმა სიმართლე უნდა სოფებს: შინაური ქუდე-
ბიც ბეჭრს ავნებენ კაცს და, ციცა რომ ადარ იქნენ, თავისები
სახლს აიკლებენ.

ბებიამ არჩევნი ხდებ მოგეძნდო. ჩვენ, რა თქმა უნდა, მურიას მსარე გვირჩევს, როგორც ვძლევის; მაგრამ ქვთისთვის დაცსაძრებით იცავს ცოცქნიას. ბებია და დედა ამ დროს იცინია.

ასეთა, ჩემთვის რეგისტრის მომინდვის: დამქვემდებულება
ჩემთვის—რომელს მივცემ უპირატესობა. წერილი მოიწერე
და მაცნობე. მოიწერე კიდევ ექვედაშერი. ჩვენ იქნება ას ზეპ-
იარ ქალაქში ვერ ჩამოვიდეთ. დედა და მამა ასე ამბობენ,
და მიზეზი არ გიცი. მოიკითხე არჩევილი, ვახტანგი, ბიძინა და
მშემდე.

ქართველი მარტინი და გურიანი.

iii. გარიცული:





6 6 6 8 კურდღლები

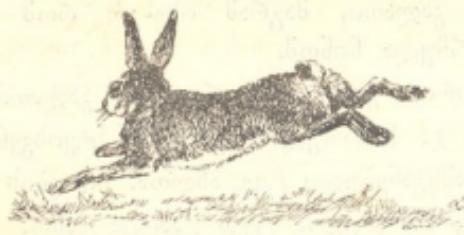
იგავი



რთ ბექების ძირას კურდღლი კურდღლის
შესვდა, მიუაღვისა და აღტაცებით უთხრა:
— მმობილო, ამიერითებან მთლიანა
გვმართებს: აღამისნებს კოლეგისაგან მო-
საფლი მთლიან წაჭხდომიათ, — დიდ შემში-
ლობას მოელიან. ხალხი გაწევდება, მტერი
აღმო გვემოლება; ყირისინოთ, ვინძვარდოთ
თავისუფლად მათხავე ნაებითებებში, და თუ იქ სახიდო დაბეჭ-
კლდება, ახლა მათ ბოსტნებს დავრითოთ ხელით.

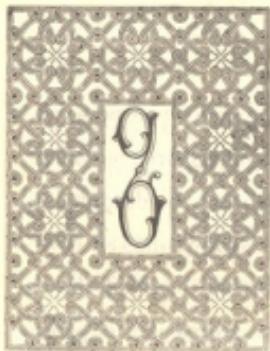
— მეგობარო, — მიუგო მეორებ, — მე შეილბური მჯერა,
მაგრამ ჟენ რად გავიწევდება, რომ როცე აღამისნებს პური
გამოელევათ, უნებლივედ სორცის წამის უმარებენ და ვისაც
თავის დღეში თოვი ხელში არ აუღია, ისიც-კი მონადირო-
ბას დაიწევებოთ.

ალ. მირიანა შვილი.





დ ა ი ფ ა რ ა



აფხაზლის ცხელი ღღება. ბედმი ვაშლის სის
ქვეშ ზის ნინთ ღაფიქრებული და გმელი
როკიანი ჯოსით მიწას სთხოის. იქვე ღგას
იმის მმა ვძნო და დასცინის ნინოს.

— გაკრეჭილო, ნინთ! გაკრეჭილო თხაო!

ნინთ არა კავრობს. ღეე ღმტცინოს,
ოდონდ ტექმი წამოვიდეს. ნინოს გადა
წევეტილი აქვს ღღეს უმწევლად სად
ლისთვის მარწევი მოკრიფოს ღედის ჩუმად, მაკრაბ ტექმი
მარტო წასვლისა ემინაბ.

— კარგი, მე გაკრეჭილი თხა გარ, შენ-კი ვინა ხარ?
მშიშარა! მე ტექმი წავალ, სადილად მარწევს დაგვრეულ ბეჭრის,
ბეჭრის!.. შენ-კი შინ ღმოჩები.

— მეც წამოვალ.

— წამოხვალ?

— წამოვალ.

— მაშ აიღე კბლითი, მაკრამ ისე-კი, რომ ღედამ არ
გაიგოს,— წასხურნულა ნინომ.

განომ მოათრია უკრებიანი რგებლი კბლითი; ორიგულ
მოხვედებს ხელი და სიხარულით გაიქცევნ ტეისტენ.

შრიალა და პლავნებული ტექმი ახლოა. ჩიტების ჟიბიკება
და სექტით ცამდე ამართულმა ტექმი გააოცა ვძნო.

გუშინ მოვიდნენ დეიდა ბაბისთან ქაღაბქიდან. ნინო ჟილილია—ექვსი წლისაა—ბესოვს აქაურობა, ვანოვანი სამის წლისაა და აქაურობა დავიწერულია აქებს.

— იცი საცა არის მარწევი? ჰყითხა ვანომ.

— აი ძე სულელო, სულელო! დასცინის ნინო. მარწევ ზე დადისარ და კერა სედავუკი. აგერ ალისფრად გადაშლილი, აგერა! სავსეა აქაურობა მარწევით.

ნინო დაჯდა, სურნელოვანი მარწევი თითქოს ეხშიწებოდა ზირში ჩაძირეთ.

— კი არა ჭამო, ვანო, არ შეიძლება, პატარა ხარ,—ეუბნება ნინო და თან ჰკრევს მარწევს.

ვანო ჩაუნტელა და სელში სრესავს მარწევს.

მომორებით ისმის ფოთლების შრიალი, ალბად ძრარიშმა გაირშინა.

ვანოს ტუჩები აუცანცახდა.

— მგლისა მეშინიან! წაიბუტებუტა.

— რას ამბობ, რას? შეწუხდა ნინო. მე არ მეშინიან. ჯოსი აქ არა მაქვს, რისა უნდა მეშინოდეს!

წამოაგლეს ხორკლიან ჯოსს სელი, ასწიექ კაღლათი და წავიდნენ.

— ჟენ არ გეშინიან?

— არა?

— არც მე. აი ჯოსი. ცოტა ხარისხა-კი მეშინიან, დაუმარა ნინომ, სხვა არაფრისა.

ვანომ ამოითხრა: პვნება შემოვსმა. ნინომ უცბად ჯოსი გადაბედო და თითი მაღლა ასწია. გენმის, ვანო?

— რა არის? ჰყითხა მეშინებულმა ვანომ.

— ვიდაც ტირის?

ვანომ ეური დაუგდო, მასლომლად თხილის ბუჩქებ ქვეშიდან მოისმოდა საცოდავი წერულები.

— ვინ არის?

— წავიდეთ ვნახოთ!

ნინომ ბუჩქი გადასწინდა და დაინახა, ტომარაში რდღიც
იძურის, ბრუნავს და წერილის.

— იქნება ბავშვია? — კვითხება განთ, — ან კურდღელი?

— მაღლია, გადაწევიტა ნინომ. გახსნენი.

ძლიფს გახსნენს თორი.

მუცელზე ჩოჩეთ ჭ ქმენით გამოცოცდა ჩაღით საკე პატარა
თეთრი ბატონძეზილი ლეპვი, ჰეტად სასაცილო, მოკლე ფეხებიანი,
გატეპნული, შაგი სველი ცნებირით და გრძელი კურებით.

მიიხედ-მოიხედა ჭ კუდის ქნევით დაუწეო ლობება ბავშვებს.

— ბან ჯგულიანია! თეთრი! ლამბაზი! მესმბა ნინომ.

განთ და ნინო სელს უსვამდნენ ლეპვის, ბაღისში ბურ-
რებდნენ, უაღვირსებდნენ და შაგანდებიან თათებს ართმედნენ.

— ჩემთ გარეთ, ჩემთ ლამბაზო, უმღერა ბოსი სმით განომ.

ლეპვი კორავდა, სმა მაღლა ჰეტადი, ნინოს გაბაში სწორ-
და, სადღაც მიძორევდა.

— რა დავარექვათ, ჰკითხა განომ, თოლია?

— არა, თოლია დიდი მაღლის სახელია. თეთრა დაუბრ-
ქათ. თეთრა, დაწენარდი!

თეთრა მაინც არა წერარდებოდა და ნინოს კბის კბლ-
ოსა სწევდა.

— აი შე მოუსვენარო, გაჯავრდა ნინო. მაშ ჩაჯუქ აი აქ!..

აიგებნა სელმი, ჩასვა კბლათში, რომელმიაც საშინლად
ფართხალებდა, მოჰკლიჯა ძირსვენ ჭ დაბყარა, ლეპვი დაწენარდ.

— ასლა ძინ წავიუებნოთ, — დედას ჭაბეგნოთ.

კოსი გაუეარეს კბლათში უყრებში, მოავლეს სელი და
წაიუვნენ.

— თეთრა, თეთრა! დაუმსა კანომ. თეთრაშ მიხედა და სე-
ლი ბულოებ განოს.

— ასე არ შეიძლება, გაჯავრდა ნინო. მნელია ასე წამებნა.

— ეს ჩემია. მე ვიპოვნე!

— არა ჩემია!

— თუ შენია, შენ წაიუვნე.

ენობ დაპირ კბლითი. ნინომ კურ შეიკავა, თეთრა ჭრდებოთაც
მოვარდა და ზედ კალათბ დაეჭარა.

თეთრა რო კბრდებოდა, ტეიდან გამოიდა ცხერის ფარა
და ერთი სარი.

სარძა დაინახა ნაცნობი გზა და დაიმდავლა.

— სარი! დაიუგირა ნინომ.

— დაიმაღე! გერჩის!

ნინო და კართ ხეს ამოეფარნენ. თეთრაც კალათის ქვეშ
მომრბობდა, ჰქევდა და წერმულდა.

სარი ჰირდასირ იმისკენ მიდიოდა.

თეთრა გამომჭრა კალათიდან, მიისედ-მოისედა და ნაწეენი
დარჩა.

— თეთრა! — დაუმახა ნინომ, მაგრამ არ გაუგონა.

თეთრას კუდი აეწია და ტანის კანკალით, გაჯავრებული
სარძა ჰქევდა.

სარს მაღლი არ უეფარდა, თავი დაბლა დაღუნა, კუდი
გაიქნა, დაიძღვეს და კც თეთრას.

თეთრა მოერიდა და საცოდევად დაიწერებულა.

— არ გაბედო, საძაუელო! — დაიუგირა ნინომ და კოსით
წინ დაუდგა სარს.

სარი ამას არ მოეღოდა. შედგა, შესედა ზარარა ქალის,
ნელა თავი მიიბრუნა და ჩაიწირდა.

ნინო კოს მოღერებული იდგა. ტას ჰირას მოღტის
ტებცუნით გამოვიდა მწეული დანიელა.

— ჟარ, ჟარ! — დაიუგირა იმან, გაატებცუნა მოღტი და ნი-
ნოსპენ გაიქცა.

სარი გაექანა თავის გზისაკენ.

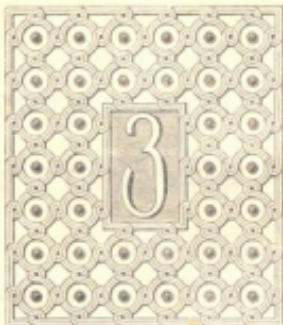
— ბარძქალა! უოჩდ! დაიუპარე! ეუბნებოდა აღეღლებული
დანიელა. მე გერცე შეგნიშვნე. უოჩად, უოჩად!

გახარებული და აღეღლებული მიდიოდა ნინო. კანო სისა-
რულით ტამს უკრავდა. თეთრა წინ მირბოდა და შესწებელად
მაღლა ჰქევდა.

ელ. ანტონოვსკისა.



ზღარგის ჩივილი



ერ გამიგია, რატომ ვეჯაფურშით მოელ
ქვეშანხას! მე ხომ უგნებელი ცხოველი
ეპრ და არავის არაფერს უშავებ, ვიკვა-
ბები ლოკოვინებით და განსაღეურებით
ზატარა მწერებით: მაღლია, რომ მოა-
ძოროს კაცმა ბაღებს!

შეიძლება, მე არ ვიცო ლაბაზი ჩემი ეპლებით, მაგრამ
ზღარბი ზღარბია და ამ ეკლების მეტი მე არაფერი გამახნია,
რომ თავი დავიცნა.

როცა თავს დაესხმიან, კურდღლები საჩქაროთ მოკურცხ-
ლავენ, მაღლები—იყბინებიან, კატები—იყაწწრებიან, მაგრამ მე
რა უნდა ქნა? უნდა გავეხვიო ჩემს ეპლებმი, რომ ჩემმა
მტრებმა ვერ იათვინო ვერც ჩემი ფეხები, ვერც თავი და ვერც
კუდი. თუ დაწერა მომინდომეს, გავეხვევი ჩემს ეპლებმი, და
თუ ცივ წეალში არ ჩამაგდეს, რომელიც მაღიან მაკრთობს,
ქვეანაზე არაფრის არ შემეშინდება.

თავშესავარს ვიცეთებ საჭიში და სის ფუღუროში, იქ მმი-
ნავს მოელი დღე.

საფაძლოს, როცა დაბინდება, გამოვდიგარ სახრდოს სპეციალურობა
შოგარებდ სწორეთ იმ დროს, როდესაც გამოდიან ბუ და და-
შურა. ზამთარში დიღსანს მძინავს და სრულიად არა ვგრძნობ
არც სიცივეს, არც ეინჯას და არც შიმშილს. საერთოთ, მე მა-
ლიან მიუვარს ძილი, რადგანაც რამდენიმე თვის განუწყვეტი-
ლი ძილის შემდეგ შშვენივრად ვგრძნობ თავს.

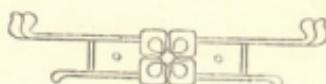
ჩემი ნათქვამის შემდეგ რასაკვირფელია გაგიჭვირდებათ,
რომ ქვეუჩანაზე ბეჭრია ისეთი ბოროტი, რომელიც ცდილობს
უნება მომავალოს.

მებაღეებს ჰგრძნიათ, რომ მე გვიაძ იმათ სესილს; მწევმეებს
ჰგრძნიათ, რომ მე რძეს გსვაძ, ძაღლებიცუკი ჩემი მტრები არიან!
მეუკი მაგნე ცხოველების მეტს არაუერს გვიაძ.

გოგი ტოროშელიძე.

შემოტირულება

აქარელობ სასარგებლოდ. ირა ფალიაშვილისაგან მიგი-
დგო 1 მძნეთი.



କପଳଚାରି

(ପ୍ରକାଶିତ ଦିନ ୧୯୫୩ ଜାନୁଆରୀ ଦିନରେ କପଳଚାରି ମହିନାରେ.)



ଫରଣ୍ଟେ
ଲ୍ୟାଙ୍କିଲ
ସାରିଥିଲେ
ଲାମା.

, 100

ପାଇଁ
ମାତ୍ରିକା
ଲାମାର୍କ୍ଷା.



ପାଇଁ ୨ ମି ମାତ୍ରିକା ଲାମାର୍କ୍ଷା ରେବାର୍କ୍ଷା କାମିକାର୍ଯ୍ୟରେ ଆବଶ୍ୟକ:

୧. ତାଙ୍କଶିଲ୍ପିଙ୍କାରୀ ମିଶ୍ରନ୍ତି ରାଜିକା, — ୨ କାର୍ତ୍ତିବିହାର ତାଙ୍କଶିଲ୍ପିଙ୍କାରୀ ମିଶ୍ରନ୍ତି



4/68

1915 წ. მიიღება ხელის მოწერა

დასურათებულ საყმაწეილო ფურნილ

„ნაცადული“-ზე

წელიწადი მეთვრამეტი

ფურნილი ნაკადული გამოვა ჩვეულებრივი პროგრამით, საგანგებოდ არჩეულ სარედაქციო კომისიის ხელმძღვანელობით.

24 წიგნი „ნაკადულის“ 12 წიგნი „ნაკადულის“
 მცირე წლოვანთათვის. მოზრდილთათვის.

36 სურათი ნაკადულის 1-ლ გვერდზე.

სახურავი 1915 წ. მიეცება მხოლოდ ორივე გამოცემის წლიურ ხელის მომწერლებს წიგნი: დასურათებული „ხალხური ზღაპრები“, —სამეცნიერო შეკრებისათვის ისტერ ყოფშიძის მიერ.

ფის ერთნალისა: წლიური არივე გამოცემა—5 მან. ნახვაზე წლით—3 მან., ცალ-ცალკე: მცირე წლოვანთათვის 24 წიგნი—3 მ., მოზრდილთათვის 12 წიგნი—3 მან., ფულის შემოტანა შეიძლება ნაწილ-ნაწილითაც.

საზღვარ გარედ: ერთი წლით 7 მ., ნახვაზე წლით 4 მ.
 ცისხოვთ ხელის მომწერლებს თუ ერთნალი „ნაკადული“ არ მისდით, ერთი თვეს განმვლობაში გვეცნობონ და აღრესის გამოცელა დროზე შეგვატყიბირნ. აღრესის გამოსაცვლელად—40 კ. შეიძლება მარკებით გამოგზავნონ.

ხელის მოზრა მიიღება

ტუილისში—„ნაკადულის“ რედაქციაში, ზუბალაშვილის სახლი, გოლოვინის პროსპ. № 8. რეაქცია „Накадули“, Головинской пр. № 8. შემოსაცვლელი დავითის ქუჩიდან, № 2. და წერა-კითხვის გამაცრებელების წაგნის მაღაზიაში, სასახლის ქ. ჭუთაშვილის საცორე კვიპარიძესთან, მ. ყაუხელიშვილთან და თ. მთავრიშვილთან. ხამტრედიაში—ვლ. ნაცადულის სამართლებრივი კონსულენტთან და კ. თელისასთან. ბათოშვი—ტროფიმ ინიარიძესთან, ფოსტაში, ტ. ანასტრასია ლომინაძესთან. თბილგვერში ტ. ლანჩხუთში—ლეო იმნაძესთან. თელავში—ვანო პატაშვილთან. ახალციხეში—კონსტანტინე გვარამაძესთან. ბაქოში—ნინო გელაშვილთან. გორიში—ნინო ლომიურთან და ქეთევან ჯავახიშვილთან. ჭიათურაში—ივ. გომელაშვილთან. ერევანში—კ. ლილიასთან. ალექსანდროპოლში—ს. შატბერიაშვილთან. ნახიჩევანში—სამ. მარჯანიშვილთან. ხონში—მ. ი. პავლიაძესთან. რედაქტორი ნინო ნაკაშიძე

გამომცემელი ქ. პავლე იოსების-ძე თუმანიშვილი.